



Distr.  
GENERAL  
GC.8/INF.4  
17 December 1999  
RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

---

## **ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ**

### **РЕШЕНИЯ И РЕЗОЛЮЦИИ**

### **ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ**

Восьмая очередная сессия

Вена, Австрия

29 ноября - 3 декабря 1999 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
Вступительное замечание .....	iii
ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ .....	iv
РЕШЕНИЯ .....	1
РЕЗОЛЮЦИИ .....	7
ПРИЛОЖЕНИЕ: Документы, представленные Генеральной конференцией на ее восьмой очередной сессии .....	11

РЕШЕНИЯ\*

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Страница</u>
GC.8/Dec.1	Включение государств-членов в списки государств в Приложении I к Уставу (GC.8/11/Rev.2; GC.8/SR.1, пункты 31-33; GC.8/SR.9, пункты 11-12)	-	1
GC.8/Dec.2	Выборы Председателя (GC.8/SR.1, пункты 36-38)	2(a)	1
GC.8/Dec.3	Выборы заместителей Председателя (GC.8/SR.1, пункты 75-76)	2(b)	1
GC.8/Dec.4	Утверждение повестки дня восьмой сессии Генеральной конференции (GC.8/1; GC.8/SR.1, пункты 78-79)	3	1
GC.8/Dec.5	Организация работы (GC.8/SR.1, пункты 80-85)	4	1
GC.8/Dec.6	Назначение Комитета по проверке полномочий (GC.8/SR.1, пункты 86-88; GC.8/SR.5, пункты 1-3; GC.8/SR.6, пункты 1- 2)	5	1
GC.8/Dec.7	Полномочия представителей на восьмой сессии Генеральной конференции (GC.8/L.2; GC.8/SR.9, пункты 13- 18)	5	1
GC.8/Dec.8	Выборы двадцати шести членов Совета по промышленному развитию (GC.8/SR.9, пункты 19-21)	6(a)	2
GC.8/Dec.9	Выборы членов Комитета по программным и бюджетным вопросам (GC.8/SR.9, пункты 24-26)	6(b)	2
GC.8/Dec.10	Финансовое положение ЮНИЦО, включая задолженность (GC.8/17; GC.8/CRP.4 и Add.1; GC.8/CRP.5 и Add.1; GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 32-33)	11(a)	2
GC.8/Dec.11	Вопросы, касающиеся ревизии (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 34-35)	11(b)	3
GC.8/Dec.12	Корректировки к программе и бюджетам на двухгодичный период 1998-1999 годов (GC.8/12; GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 36-37)	11(c)	3
GC.8/Dec.13	Шкала взносов государств-членов (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 38-39)	11(d)	3

---

\*Все решения были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия решений, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Страница</u>
GC.8/Dec.14	Фонд оборотных средств (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 40-41)	11(e)	3
GC.8/Dec.15	Назначение Внешнего ревизора (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 42-43)	11(f)	3
GC.8/Dec.16	Последствия введения евро для ЮНИДО (GC.8/15; GC.8/19; GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 44-45)	11(g)	4
GC.8/Dec.17	Программа и бюджеты на 2000-2001 годы (GC.8/16; GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 56-57)	14	4
GC.8/Dec.18	Региональное измерение (GC.8/7; GC.8/8 и Add.1; GC.8/14; GC.8/CRP.3; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 60-61)	17	5
GC.8/Dec.19	Вопросы персонала: Комитет по пенсиям персонала ЮНИДО (GC.8/L.1; GC.8/SR.9, пункты 66-67)	18	5
GC.8/Dec.20	Сроки и место проведения девятой сессии (GC.8/SR.9, пункты 70-71)	20	6

#### **РЕЗОЛЮЦИИ\***

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Страница</u>
GC.8/Res.1	Финансирование деятельности в области технического сотрудничества (GC.8/18; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 46-47)	12	7
GC.8/Res.2	Глобальный экологический фонд и деятельность в области технического сотрудничества (GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 48-49)	12	7
GC.8/Res.3	Устойчивое промышленное развитие (GC.8/18; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 50-51)	12	8
GC.8/Res.4	Неиспользованные остатки ассигнований на двухгодичные периоды 1992-1993 годов и 1996-1997 годов (GC.8/21; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 52-53)	12	9
GC.8/Res.5	Участие частного сектора в индустриализации Африки (GC.8/6 и Add.1; GC.8/23; GC.8/CRP.1; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 62-63)	17(a)	9
GC.8/Res.6	Регион Европы и новых независимых государств (GC.8/13; GC.8/L.1/Add.1; GC.8/SR.9, пункты 64-65)	17(e)	10

---

\* Все резолюции были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия резолюций, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.

### Вступительное замечание

1. В настоящем документе воспроизводятся решения и резолюции, принятые Генеральной конференцией на ее восьмой очередной сессии (1999 год).  
2. Для облегчения поиска материала в содержании указывается порядковый номер каждого решения и резолюции, название каждого решения и резолюции, соответствующий справочный документ (документы), ссылка на краткий отчет о пленарном заседании, на
- котором данное решение или резолюция были приняты, и соответствующий пункт повестки дня. Решения и резолюции, насколько это возможно, указываются по порядку пунктов повестки дня.
3. С настоящим документом следует знакомиться вместе с краткими отчетами Генеральной конференции, в которых содержится подробная информация о ходе заседаний.

## ПОВЕСТКА ДНЯ ВОСЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц:
  - a) выборы Председателя;
  - b) выборы других должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Организация работы
5. Полномочия представителей на Конференции
6. Выборы в органы:
  - a) Совет по промышленному развитию;
  - b) Комитет по программным и бюджетным вопросам
7. Доклады Совета по промышленному развитию о работе его девятнадцатой, двадцатой и двадцать первой сессий
8. Ежегодные доклады Генерального директора о деятельности Организации за 1997 и 1998 годы
9. Форум по промышленному развитию
10. Директивная основа деятельности ЮНИДО
11. Финансовые вопросы:
  - a) финансовое положение ЮНИДО, включая задолженность;
  - b) вопросы, касающиеся ревизии;
  - c) корректировки к программе и бюджетам на двухгодичный период 1998-1999 годов;
  - d) шкала взносов государств-членов;
  - e) Фонд оборотных средств;
  - f) назначение Внешнего ревизора
  - g) последствия введения евро для ЮНИДО
12. Мобилизация финансовых ресурсов для программ ЮНИДО (включая Фонд промышленного развития)
13. Рамки среднесрочной программы на 2000-2003 годы
14. Программа и бюджеты на 2000-2001 годы
15. Развитие людских ресурсов для промышленности
16. Индустриализация наименее развитых стран
17. Региональное измерение:
  - a) Африка (в частности, второе Десятилетие промышленного развития Африки);
  - b) Программа для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу;
  - c) Азия и район Тихого океана;
  - d) Латинская Америка и Карибский бассейн
  - e) Европа и ННГ
18. Вопросы персонала, в том числе Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
19. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций
20. Сроки и место проведения девятой сессии
21. Закрытие сессии.

## РЕШЕНИЯ

### GC.8/Dec.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В СПИСКИ ГОСУДАРСТВ В ПРИЛОЖЕНИИ I К УСТАВУ

Генеральная конференция постановила включить Узбекистан и Казахстан в список А Приложения I к Уставу.

1-е и 9-е пленарные заседания  
29 ноября и 3 декабря 1999 года

### GC.8/Dec.2 ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная конференция путем аккламации избрала г-на Шауката УМЕРА (Пакистан) Председателем Конференции на ее восьмой сессии.

1-е пленарное заседание  
29 ноября 1999 года

### GC.8/Dec.3 ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная конференция избрала следующих заместителей Председателя Конференции на ее восьмой сессии: г-на Х.К. КРЕКЛЕРА (Аргентина), г-жу Б. ФЕРРЕРО-ВАЛЬДНЕР (Австрия), г-на В. НАЙ-ДУНОВА (Беларусь), г-на Т. САНОНА (Буркина-Фасо), г-на С.А. МОХАМЕДА (Ливийская Арабская Джамахирия), г-жу О. ПЕЛЛИСЕР СИЛЬВУ (Мексика), г-на Е.В. ФЕДОТОВА (Российская Федерация), г-на К.С. ПУЛОКАСИНГХАМА (Шри-Ланка) и г-жу Ф. ОК (Турция).

1-е пленарное заседание  
29 ноября 1999 года

### GC.8/Dec.4 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ВОСЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Генеральная конференция утвердила повестку дня своей восьмой сессии в том виде, как она содержится в документе GC.8/1.

1-е пленарное заседание  
29 ноября 1999 года

### GC.8/Dec.5 ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Генеральная конференция:

a) постановила рассмотреть пункты 7-19 повестки дня на пленарных заседаниях в рамках общих прений;

b) постановила также учредить в соответствии с правилом 44 своих правил процедуры один Главный комитет под председательством г-жи Х. Хернес (Норвегия), в котором могут быть представлены все государства-члены, участвующие в работе Конференции;

c) постановила далее передать пункты 8-20 повестки дня Главному комитету для более целенаправленного обсуждения в целях подготовки проектов решений и резолюций, которые могут быть приняты консенсусом, для представления на пленарных заседаниях и предложила Председателю Главного комитета, в соответствии с решением GC.3/Dec.11, представить Конференции 3 декабря 1999 года письменный доклад о работе Комитета;

d) постановила применять в отношении участников Форума по устойчивому промышленному развитию (пункт 9 повестки дня) правило 89 правил процедуры.

1-е пленарное заседание  
29 ноября 1999 года

### GC.8/Dec.6 НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

Генеральная конференция назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих государств-членов: Австрия, Боливия, Бразилия, Гана, Зимбабве, Китай, Российская Федерация, Турция и Филиппины.

1-е, 5-е и 6-е пленарные заседания  
29 ноября и 1 декабря 1999 года

### GC.8/Dec.7 ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ВОСЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Генеральная конференция утвердила доклад Комитета по проверке полномочий о полномочиях представителей на восьмой сессии Генеральной конференции, как это отражено в пунктах 13-18 краткого отчета GC.8/SR.9.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

**GC.8/Dec.8 ВЫБОРЫ ДВАДЦАТИ ШЕСТИ ЧЛЕНОВ СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ**

Генеральная конференция в соответствии со статьей 9.1 Устава избрала следующих двадцать шесть членов Совета по промышленному развитию, срок полномочий которых истекает после закрытия десятой очередной сессии Конференции в 2003 году:

а) пятнадцать членов от государств, включенных в Списки А и С Приложения I к Уставу: Буркина-Фасо, Гана, Гватемала, Индонезия, Китай, Колумбия, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Пакистан, Перу, Республика Корея, Тунис, Шри-Ланка, Чили и Эфиопия;

б) восемь членов от государств, включенных в Список В Приложения I к Уставу: Бельгия, Германия, Ирландия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швеция и Япония;

в) три члена от государств, включенных в Список Д Приложения I к Уставу: Беларусь, Болгария и Хорватия.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

Таким образом, в состав Совета по промышленному развитию входят следующие государства: Австрия\*, Алжир\*, Аргентина\*, Беларусь\*\*, Бельгия\*\*, Болгария\*\*, Буркина-Фасо\*\*, Гана\*\*, Гватемала\*\*, Германия\*\*, Египет\*, Индия\*, Индонезия\*\*, Иран (Исламская Республика)\*, Ирландия\*\*, Испания\*, Италия\*\*, Китай\*\*, Колумбия\*\*, Кот-д'Ивуар\*, Куба\*, Кувейт\*, Лесото\*, Ливийская Арабская Джамахирия\*\*, Люксембург\*, Мадагаскар\*, Марокко\*\*, Мексика\*, Нигерия\*, Норвегия\*, Пакистан\*\*, Перу\*\*, Польша\*, Португалия\*, Республика Корея\*\*, Российская Федерация\*, Саудовская Аравия\*, Сирийская Арабская Республика\*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии\*\*, Судан\*, Таиланд\*, Тунис\*\*, Турция\*, Уругвай\*, Франция\*\*, Хорватия\*\*, Чили\*\*, Швейцария\*, Швеция\*\*, Шри-Ланка\*\*, Эквадор\*, Эфиопия\*\* и Япония\*\*.

---

\*Двадцать семь государств, срок полномочий которых истекает после закрытия девятой очередной

сессии Генеральной конференции в 2001 году (см. решение GC.7/Dec.8 от 4 декабря 1997 года).

\*\*Двадцать шесть государств, срок полномочий которых истекает после закрытия десятой очередной сессии Генеральной конференции в 2003 году.

**GC.8/Dec.9 ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ**

Генеральная конференция в соответствии со статьей 10.1 Устава избрала следующих двадцать семь членов Комитета по программным и бюджетным вопросам, срок полномочий которых истекает после закрытия девятой очередной сессии Конференции в 2001 году: а) пятнадцать членов от государств, включенных в Списки А и С Приложения I к Уставу: Ангола, Аргентина, Египет, Индия, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Мексика, Нигерия, Саудовская Аравия, Судан, Тунис, Филиппины и Эквадор;

б) девять членов от государств, включенных в Список В Приложения I к Уставу: Австрия, Германия, Греция, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Франция, Швеция и Япония;

в) три члена от государств, включенных в Список Д Приложения I к Уставу: Венгрия, Российская Федерация и Словакия.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

**GC.8/Dec.10 ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЮНИДО, ВКЛЮЧАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе GC.8/17;

б) приняла также к сведению рекомендацию Совета по промышленному развитию в отношении финансирования программы прекращения контрактов сотрудников (IDB.20/Dec.4);

в) приняла далее к сведению рекомендацию Совета о распределении поступлений от процентов, которые будут получены сверх бюджетной сметы на 1999 год (IDB.20/Dec.6);

д) постановила приостановить действие финансовых положений 4.2(б) и 4.2(в) на двухгодичный период 1998-1999 годов в отношении неиспользованных остатков ассигнований за двухгодичный период 1992-1993 годов с целью удержания суммы в

размере 1 194 924 долл. США для частичного финансирования программы прекращения контрактов сотрудников, как сообщается в документе IDB.20/11;

е) уполномочила Генерального директора, несмотря на финансовое положение 5.2(b), распределить поступления от процентов, если таковые будут получены, сверх бюджетной сметы на 1999 год среди имеющих на то право государств-членов в соответствии с механизмом стимулирования (на основе "S"-образной кривой), описанным в пунктах 9-13 документа IDB.21/4, или использовать эти средства на цели, указанные вышеупомянутыми государствами-членами;

ф) настоятельно призвала те государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы, включая авансы в Фонд оборотных средств, а также задолженность за предыдущие годы, незамедлительно сделать это;

г) просила Генерального директора продолжить его усилия и контакты с государствами-членами для обеспечения погашения задолженности и включить информацию по этому вопросу в его доклад Комитету по программным и бюджетным вопросам на его шестнадцатой сессии.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.11 ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ РЕВИЗИИ**

Генеральная конференция приняла к сведению информацию, представленную по просьбе Внешнего ревизора в документе IDB.20/6 по вопросам, касающимся ревизии.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.12 КОРРЕКТИРОВКИ К ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ**

Генеральная конференция:

а) сослалась на свое решение GC.7/Dec.16 о программе и бюджетах на 1998-1999 годы;

б) приняла к сведению решение IDB.20/5 Совета, в котором он утвердил корректировки к программе и бюджетам на 1998-1999 годы, изложенные в пунктах 13-21 документа IDB.20/7, в

контексте пунк-та (е) решения GC.7/Dec.16 Генеральной конференции;

с) приняла также к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.20/7 и представленную позднее в документах IDB.20/18, IDB.21/5 и GC.8/12, которая касается ответственности за эксплуатацию зданий, а также оказания поддержки Венскому бюро Группы 77 и Китая;

д) утвердила дополнительные сметы на финансовый период 1998-1999 годов, отраженные в приложении к документу GC.8/12.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.13 ШКАЛА ВЗНОСОВ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ**

Генеральная конференция постановила установить шкалу взносов в регулярный бюджет ЮНИДО на финансовый период 2000-2001 годов на основе резолюции 52/215 Генеральной Ассамблеи, скорректированную с учетом членского состава ЮНИДО и содержащуюся в приложении к документу IDB.21/3, при том понимании, что новые члены уплачивают взносы за год, когда они стали членами Организации, на основе шкалы взносов Организации Объединенных Наций применительно к ЮНИДО.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.14 ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ**

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению решение IDB.21/Dec.4;

б) постановила, что объем Фонда оборотных средств на двухгодичный период 2000-2001 годов останется на уровне 6 610 000 долл. США и что санкционированные цели Фонда на двухгодичный период 2000-2001 годов будут оставлены без изменения по сравнению с двухгодичным периодом 1998-1999 годов, т.е. такими, как они указаны в пункте (b) решения GC.2/Dec.27;

с) настоятельно призвала государства-члены в максимально короткие сроки внести свои невыплаченные начисленные взносы, с тем чтобы поддержать установленный объем Фонда оборотных средств.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.15 НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА**



Генеральная конференция постановила продлить нынешний срок полномочий Председателя Федеральной счетной палаты Германии в качестве Внешнего ревизора ЮНИДО на двухлетний срок с 1 июля 2000 года по 30 июня 2002 года в соответствии с кругом ведения, изложенным в Финансовых положениях ЮНИДО.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.16 ПОСЛЕДСТВИЯ ВВЕДЕНИЯ ЕВРО ДЛЯ ЮНИДО**

Генеральная конференция:

a) постановила принять начиная с финансового периода 2002-2003 годов, основанную на евро систему исчисления взносов в одной валюте для взносов в регулярный бюджет;

b) постановила также внести изменения в соответствующие финансовые положения ЮНИДО, касающиеся разработки бюджетов, ассигнований и установления размеров взносов, сбора взносов и авансовых платежей, а также валюты счетов, как указано в пункте 34 документа GC.8/15-IDB.21/30;

c) уполномочила Генерального директора внести необходимые изменения в таблицу I и приложения к Положениям о персонале ЮНИДО, как указано в пункте 35 документа GC.8/15-IDB.21/30;

d) уполномочила также Генерального директора создать резервный фонд, не зависящий от положения 4.2(b) и 4.2(c) Финансовых положений, для защиты Организации от колебаний обменных курсов;

e) просила Генерального директора представить Генеральной конференции на ее десятой очередной сессии доклад об осуществлении перехода к одновалютной системе.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Dec.17 ПРОГРАММА И БЮДЖЕТЫ НА 2000-2001 ГОДЫ**

Генеральная конференция:

a) утвердила программу и бюджеты на 2000-2001 годы, содержащиеся в документе GC.8/16;

b) утвердила на основе обменного курса 1 долл. США = 12,90 австр. шилл. ассигнования по регулярному бюджету Организации на 2000-2001 годы в размере 167 735 800 долл. США, как это представлено в нижеследующей таблице;

c) постановила, что указанные выше ассигнования в размере 167 735 800 долл. США будут финансироваться по обменному курсу 1 долл. США = 12,90 австр. шилл. за счет:

i) выплачиваемых государствами-членами взносов, как это предусмотрено в финансовом положении 5.5(e), в размере 132 909 600 долл. США (23 983 400 долл. США плюс эквивалент 1 405 147 980 австр. шилл. в долларах США), в соответствии с решением GC.8/Dec.13 о шкале взносов, принятым Генеральной конференцией на ее текущей сессии;

ii) различных и прочих поступлений в размере 1 448 500 долл. США;

d) утвердила для целей оперативного бюджета на двухгодичный период 2000-2001 годов смету чистых расходов в размере 28 256 300 долл. США по обменному курсу 1 долл. США = 12,90 австр. шилл., которые будут финансироваться за счет добровольных взносов и таких других поступлений, которые могут быть предусмотрены в финансовых положениях.

---

(В долл. США)

---

Ассигнования	Сметные поступления	Чистые потребности
--------------	---------------------	--------------------

---

Директивные органы	5 678 800		5 678 800
Общее управление	10 927 600		10 927 600
Укрепление промышленных потенциалов	40 654 600		40 654 600
Экологически более чистое и устойчивое промышленное развитие	17 133 600		17 133 600
Региональная программа	26 966 100	1 015 200	25 950 900
Эксплуатация зданий	25 392 000		25 392 000
Администрация	40 983 100	32 362 500	8 620 600
Различные поступления		1 448 500	(1 448 500)
<b>ИТОГО</b>	<b>167 735 800</b>	<b>34 826 200</b>	<b>132 909 600</b>

Примечание: С целью учета колебаний обменного курса в течение двухгодичного периода представленные в таблице показатели должны корректироваться в соответствии с приведенной в конце настоящего решения формулой корректировки.

**Формула корректировки**

	Доллары США		Австр. шиллинги
<b>Ассигнования</b>			
A. Директивные органы	233 700	+ (	70 242 000 /R)
B. Общее управление	1 564 300	+ (	120 787 000 /R)
C. Укрепление промышленных потенциалов	4 212 800	+ (	470 099 600 /R)
D. Экологически более чистое и устойчивое промышленное развитие	1 507 800	+ (	201 572 400 /R)
E. Региональная программа	15 762 400	+ (	144 527 700 /R)
F. Администрация	2 722 700	+ (	292 433 930 /R)
G. Эксплуатация зданий	<u>849 900</u>	+ (	<u>517 717 750 /R)</u>
Итого, ассигнования	26 853 600	+ (	1 817 380 380 /R)
<b>Сметные поступления</b>			
E. Региональная программа	1 015 200	+ (	/R)
G. Эксплуатация зданий	670 600	+ (	408 825 510 /R)
Различные поступления	<u>1 184 400</u>	+ (	<u>3 406 890 /R)</u>
Итого, сметные поступления	2 870 200	+ (	412 232 400 /R)
<b>ИТОГО, ЧИСТЫЕ ПОТРЕБНОСТИ</b>	<b>23 983 400</b>	<b>+ (</b>	<b>1 405 147 980 /R)</b>

Примечание 1: При расчете указанных выше чистых потребностей используется следующее соотношение: 18 процентов - в долларах США и 82 процента - в австрийских шиллингах при обменном курсе 1 долл. США = 12,90 австр. шилл.

Примечание 2: "R" означает применяемый Организацией Объединенных Наций средний обменный курс австрийского шиллинга к доллару США в период 2000-2001 годов.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

GC.8/Dec.18 РЕГИОНАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

Генеральная конференция,

а) приняла к сведению доклады Генерального секретаря об осуществлении Плана действий в Азии и районе Тихого океана (GC.8/14), в Африке (GC.8/6) и в Латинской Америке и Карибском бассейне (GC.8/8 и Add.1);

b) выразила признательность Секретариату за разработку комплексных программ для этих трех регионов;

c) выразила надежду на достижение конкретных результатов по различным комплексным программам и настоятельно призвала обеспечить их скорейшее и эффективное осуществление;

d) просила Генерального директора представить Совету по промышленному развитию на его двадцать второй сессии доклад об осуществлении настоящего решения.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

**GC.8/Dec.20 СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ**

Генеральная конференция постановила провести свою девятую сессию в Вене с 3 по 7 декабря 2001 года.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

**GC.8/Dec.19 ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА:  
КОМИТЕТ ПО ПЕНСИЯМ  
ПЕРСОНАЛА ЮНИДО**

Генеральная конференция:

a) постановила избрать следующих двух членов и двух заместителей членов Комитета по пенсиям персонала ЮНИДО на двухгодичный период 2000-2001 годов:

Члены: г-н Энно Дрофеник (Австрия)  
г-жа Каролин Зиаде (Ливан)

Заместители членов: г-н Жозе Жоржи Алказар  
Алмейда (Бразилия)  
г-н Аттила Жигмонд (Венгрия)

b) поручила Совету по промышленному развитию проводить выборы на любой из вышеупомянутых постов, которые могут стать вакантными до проведения девятой сессии Генеральной конференции.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

## РЕЗОЛЮЦИИ

### GC.8/Res.1 ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Генеральная конференция,

отмечая с признательностью поступательное осуществление ЮНИДО мандатов, установленных в Планах действий, утвержденном государствами-членами на седьмой сессии Генеральной конференции,

приветствуя усилия ЮНИДО по преобразованию своей программной деятельности путем введения новых модулей услуг и разработки пакетов комплексных услуг,

отмечая результаты программных преобразований ЮНИДО и усилия, предпринятые по началу деятельности на местах и привлечению внебюджетных средств для осуществления программ (документ GC.8/18);

отмечая, что в существующей базе и структуре финансирования есть определенные недостатки, препятствующие ЮНИДО финансировать и осуществлять комплексные программы;

подчеркивая важность дополнительных усилий по обеспечению для ЮНИДО возможностей выхода на более высокие уровни и получения более программируемых взносов,

1. призывает все государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивать свои начисленные взносы;

2. просит государства-члены, особенно доноров, увеличить свои добровольные взносы в ЮНИДО для повышения уровня программируемых средств;

3. просит доноров системы Организации Объединенных Наций, которые не делают взносов в ЮНИДО, провести обзор своей политики в отношении объявления взносов в Организацию;

4. просит бенефициаров комплексных программ и проектов вносить вклад в финансирование расходов по программам за счет совместного несения расходов в знак своей приверженности поставленным целям;

5. просит страны-получатели участвовать совместно с ЮНИДО в усилиях по мобилизации финансовых средств и конкретно оказывать помощь в выявлении финансовых средств, имеющих на уровне стран, в частности средств двусторонних доноров, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других

учреждений по финансированию развития, а также в обеспечении доступа к этим средствам;

6. просит Генерального директора продолжать и активизировать усилия Секретариата по мобилизации ресурсов, получаемых от потенциальных доноров и из новых и нетрадиционных источников средств;

7. просит Генерального директора продолжать диалог с государствами-членами в целях активной поддержки общих усилий по мобилизации ресурсов и представить доклад о достигнутых результатах Совету по промышленному развитию на его двадцать второй сессии.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

### GC.8/Res.2 ГЛОБАЛЬНЫЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ФОНД И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Генеральная конференция,

принимая к сведению, что мероприятия, определенные в оперативных программах Глобального экологического фонда, конкретно касающихся воздействия промышленной деятельности на изменение климата и состояние международных вод/биологического разнообразия, находятся в рамках компетенции и специализации ЮНИДО,

в полной мере сознавая и высоко оценивая отличные показатели работы ЮНИДО в качестве учреждения-исполнителя в соответствии с Монреальским протоколом,

отмечая позитивные показатели работы ЮНИДО в качестве одного из учреждений-исполнителей Программы развития Организации Объединенных Наций, являющейся учреждением-исполнителем Глобального экологического фонда по проектам создания потенциала,

отмечая также увеличение числа находящихся в работе проектов Глобального экологического фонда, в особенности в области проблем изменения климата и международных вод/биологического разнообразия, и считая, что ЮНИДО могла бы внести полезный вклад в осуществление высококачественных проектов Глобального экологического фонда,

считая, что специальный опыт и знания ЮНИДО, особенно в этой области, могут обеспечить полезный вклад в укрепление возможностей национальных координационных центров Глобального экологического фонда в странах-получателях по определению и формулированию соответствующих проектов,

1. делает вывод о том, что в соответствии с Планом действий ЮНИДО располагает возможностями для внесения полезного вклада в достижение целей Глобального экологического фонда;

2. просит Генерального директора:

a) мобилизовать имеющиеся ресурсы для расширения участия ЮНИДО в определении, подготовке и исполнении проектов Глобального экологического фонда;

b) активно сотрудничать с Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в их соответствующих основных областях при уделении особого внимания деятельности по созданию потенциала, осуществляемой Программой развития Организации Объединенных Наций;

c) укреплять диалог и сотрудничество с секретариатом Глобального экологического фонда в целях изыскания возможных дополнительных направлений сотрудничества, представляющих общий и взаимный интерес;

d) изыскивать возможности расширения сотрудничества с национальными координационными центрами Глобального экологического фонда в государствах-членах;

e) определить возможности сотрудничества по линии Глобального экологического фонда между ЮНИДО и другими компетентными организациями в целях обеспечения дальнейшего взаимодействия и расширения накопленного специального опыта и знаний, которые должны быть предоставлены в распоряжение государств-членов для определения, формулирования и осуществления проектов Глобального экологического фонда;

f) представить доклад о ходе работы по осуществлению мероприятий, указанных в настоящей резолюции, Совету по промышленному развитию на его двадцать второй сессии.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

### **GC.8/Res.3 УСТОЙЧИВОЕ ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ**

Генеральная конференция,

ссылаясь на резолюции GC.6/Res.7 и GC.7/Res.1,

сознавая, что устойчивое промышленное развитие по-прежнему является одним из неотъемлемых элементов экономического развития и что в условиях современной глобальной экономики экономический успех является синонимом

промышленной и технологической конкурентоспособности,

будучи убеждена в актуальности устойчивого промышленного развития в качестве важного средства развития развивающихся стран,

учитывая существующие рамки сотрудничества между ЮНИДО, Глобальным экологическим фондом, Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Монреальским протоколом,

подчеркивая роль ЮНИДО в качестве координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций для сбора, обработки и распространения информации по более чистому промышленному производству в интересах правительств, а также государственного и частного секторов,

1. поддерживает роль ЮНИДО в качестве центрального координационного учреждения в рамках системы Организации Объединенных Наций в области промышленности с целью оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в достижении устойчивого развития на основе более чистой индустриализации;

2. просит Генерального директора:

a) содействовать экологически устойчивому промышленному развитию, особенно на основе более тесного взаимодействия с соответствующими учреждениями, в частности со Всемирной организацией интеллектуальной собственности и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в целях стимулирования и передачи надежной технологии заинтересованным государствам-членам;

b) укреплять сотрудничество между ЮНИДО, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программой развития Организации Объединенных Наций в области устойчивого промышленного развития;

c) продолжать развивать потенциал ЮНИДО по оказанию помощи развивающимся странам в области норм и стандартов, соответствующим образом ориентированных на обеспечение более чистого промышленного производства;

d) изучить возможности оказания, в рамках Плана действий, помощи заинтересованным развивающимся странам - в случае достижения международного соглашения об экологических требованиях и в соответствии с таким соглашением, а также в тесном сотрудничестве с компетентными международными органами, - с тем чтобы они смогли осуществить необходимую модернизацию национального промышленного

ленного производства и соответствующих услуг с учетом согласованных на международной основе требований;

е) изучить возможности всех соответствующих многосторонних финансовых учреждений в области поддержки более чистого промышленного производства;

3. предлагает государствам-членам и финансовым учреждениям обеспечить надлежащее финанси-рование программ ЮНИДО в области устойчивого промышленного развития.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Res.4 НЕИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ОСТАТКИ АССИГНОВАНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЕ ПЕРИОДЫ 1992-1993 ГОДОВ И 1996-1997 ГОДОВ**

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.7/Res.1, в частности на пункт 5,

приветствуя содержащийся в документах GC.8/10, Corr.1 и Corr.2 доклад Генерального директора об осуществлении Плана действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО и, в частности, работу, проделанную по подготовке пакетов услуг и разработке комплексных программ,

отмечая содержащийся в документе GC.8/18 доклад Генерального директора о мобилизации финан-совых ресурсов, в котором отмечаются ограничения, наблюдаемые в настоящее время в связи с осу-ществлением комплексных программ и обусловленные ограниченными финансовыми ресурсами,

принимая также во внимание содержащийся в документах GC.8/21, GC.8/CRP.5 и Add.1 доклад Генерального директора о финансовом положении ЮНИДО, согласно которому неиспользованные остатки ассигнований на двухгодичные периоды 1992-1993 го-дов и 1996-1997 годов составляют 5 425 084 долл. США (5 622 412 долл. США по состоянию на 30 ноября 1999 года),

ссылаясь на финансовые положения 4.2(b) и 4.2(c) и обращая на них внимание государств-членов,

1. уполномочивает Генерального директора создать на период продолжительностью 18 месяцев с 1 января 2000 года специальный счет, на который будут переводиться любые средства из свободных от обяза-тельств остатков ассигнований, упомянутых выше, с целью финансирования деятельности по

осуществле-нию комплексных программ, в частности для наименее развитых стран;

2. просит государства-члены принять во внимание содержащуюся в документах GC.8/21, GC.8/CRP.5 и Add.1 информацию, в которой отмечаются суммы, которые государства-члены имеют право получить из свободных от обязательств остатков ассигнований;

3. настоятельно призывает государства-члены отказаться от своей доли неиспользованных остатков в целях содействия прогрессу в осуществлении меро-приятий ЮНИДО, предусмотренных в Плате действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО;

4. просит Генерального директора возвратить неиспользованные остатки ассигнований любому имеющему на это право государству-члену, от которого будет получена соответствующая просьба до 31 марта 2000 года;

5. подтверждает, что, если до 31 марта 2000 года от какого-либо государства-члена **не будет** получена просьба возвратить неиспользованные остатки, средства, полученные за счет соответствующей доли такого государства-члена, будут использоваться в указанных выше целях;

6. просит Генерального директора представить Совету по промышленному развитию на его двадцать третьей сессии через Комитет по программным и бюджетным вопросам доклад о размере возвращенных сумм и использовании этих средств;

7. призывает государства-члены, а также государства, которые больше не являются членами ЮНИДО, погасить свою задолженность, а государ-ства-члены - выполнять свои обязательства, закреп-ленные в Уставе, путем своевременной уплаты своих начисленных взносов в полном объеме и без каких-либо условий, позволяя тем самым ЮНИДО полностью исполнять свой утвержденный бюджет и увеличивая объем средств, используемых в рамках Регулярной программы технического сотрудничества;

8. просит Генерального директора активи-зировать свои усилия по обеспечению погашения задолженности и невыплаченных начисленных взносов в соответствии с рекомендациями межсессионной дискуссионной группы открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов, одобренными Советом по промышленному развитию.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

#### **GC.8/Res.5 УЧАСТИЕ ЧАСТНОГО СЕКТОРА**

## **В ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ АФРИКИ**

### Генеральная конференция,

сознавая, что решающую роль, которую индустриализация должна играть в преобразовании экономики африканских стран и, более конкретно, в усилиях по ликвидации нищеты,

ссылаясь в этом отношении на Заключительное коммюнике глав государств и правительств африканских стран, принятое в Алжире в июле 1999 года в ходе первого заседания Группы кураторов Союза в целях индустриализации Африки,

будучи убеждена в том, что в процессе глобальной экономической либерализации частный сектор должен играть роль одной из движущих сил в промышленно-ленном развитии Африки,

признавая заслуживающие одобрения усилия африканских стран, направленные на дальнейшее укрепление потенциала их частного сектора,

учитывая важное значение, придаваемое частному сектору в осуществлении плана действий Союза в целях индустриализации Африки,

констатируя, что доля Африки в мировой торговле неуклонно уменьшается и сократилась с 4 процентов в начале 80-х годов до 2,4 процента в 1990 году и до 2 процентов в 1996 году,

отмечая, что на долю африканских стран приходится лишь 1,3 процента общемирового объема прямых иностранных инвестиций, в то время как показатель прибыльности инвестиций в Африке выше, чем где бы то ни было,

сознавая, что одной из причин такого положения является распространяемое негативное представление об Африке,

признавая далее, что африканским странам необходимо и далее прилагать усилия, направленные на создание благоприятного климата для прямых инвестиций и для развития частного сектора,

1. призывает все многосторонние учреждения по вопросам развития сотрудничать с частным сектором в государствах - членах ЮНИДО при оказании технической помощи, а также в ходе совещаний по вопросам промышленного развития;

2. призывает также всех партнеров в деле развития Африки и международное сообщество внести совместный вклад в дело восстановления репутации Африки как континента, обеспечивающего благоприятные условия для инвестиций и устойчивого промышленно-ленного развития;

3. просит Генерального директора представить Генеральной конференции на ее девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

## **GC.8/Res.6 РЕГИОН ЕВРОПЫ И НОВЫХ НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ (ННГ)**

### Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.7/Res.1, в которой был утвержден План действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО, и принимая во внимание решение IDB.21/Dec.5,

принимая к сведению доклад Генерального директора, содержащийся в документе GC.8/13,

высоко оценивая положительные результаты преобразования ЮНИДО - начало обновленной программной деятельности Организации, основанной на комплексных услугах, включая деятельность в странах с переходной экономикой в регионе Европы и ННГ,

подчеркивая важность дальнейших усилий, предпринимаемых в рамках Плана действий и, в частности, его региональных приоритетов, в области предоставления комплексных услуг и мобилизации для этой цели дополнительных финансовых ресурсов,

признавая конкретные нужды и приоритеты в регионе Европы и ННГ в области промышленного развития,

признавая важность участия ЮНИДО в широких международных усилиях с целью стимулирования скорейшего перехода от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению, реконструкции и подлинному развитию Балканского региона,

1. просит Генерального директора

a) продолжать его усилия, направленные на продолжение диалога между странами в регионе Европы и ННГ и Секретариатом, а также на определение и осуществление комплексных программ в интересах всех этих стран,

b) активизировать его диалог с сообществом стран-доноров, а также с международными финансовыми учреждениями и продолжать изучение альтернативных средств мобилизации необходимых ресурсов, которые позволили бы ЮНИДО активно участвовать в осуществлении комплексных программ и оказывать свои услуги странам региона Европы и ННГ,

с) принять соответствующие меры для оказания помощи всему Балканскому региону в восстановлении и развитии его промышленных структур во взаимодействии с международными организациями и учреждениями, участвующими в этих усилиях по восстановлению,

d) содействовать развитию сотрудничества между странами в регионе Европы и ННГ в области промышленного развития;

2. просит далее Генерального директора через Совет по промышленному развитию представить Генеральной конференции на ее девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

9-е пленарное заседание  
3 декабря 1999 года

**Приложение**

**ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ  
НА ЕЕ ВОСЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ**

<b>Условное обозначение</b>	<b>Пункт повестки дня</b>	<b>Название</b>
GC.8/1	3	Предварительная повестка дня
GC.8/1/Add.1	3	Аннотированная повестка дня
GC.8/2	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его девятнадцатой сессии (18-19 мая 1998 года)
GC.8/3	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его двадцатой сессии (19-20 ноября 1998 года)
GC.8/4	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его двадцать первой сессии (23-25 июня 1999 года)
GC.8/4/Add.1	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его возобновленной двадцать первой сессии (29 ноября 1999 года)
GC.8/5-IDB.21/15	16	Индустриализация наименее развитых стран. Доклад Генерального директора
GC.8/6 IDB.21/18	17(a)	Осуществление Плана действий в Африке. Доклад Генерального директора
GC.8/6/Add.1 IDB.21/18/Add.1	17(a)	Конференция по промышленным партнерским отношениям и инвестициям в Африке. Доклад Генерального директора
GC.8/7-IDB.21/20	17(b)	Программа для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу. Доклад Генерального директора
GC.8/8-IDB.21/21	17(d)	Осуществление Плана действий в Латинской Америке и Карибском бассейне. Доклад Генерального директора



<b>Условное обозначение</b>	<b>Пункт повестки дня</b>	<b>Название</b>
GC.8/8/Add.1	17(d)	Осуществление плана действий в Латинской Америке и Карибском бассейне. Доклад Генерального директора. Добавление
GC.8/9-IDB.21/23	15	Развитие людских ресурсов для промышленности. Доклад Генерального директора
GC.8/10-IDB.21/26 и Corr.1 и Corr.2	10	Ход работы по преобразованию ЮНИДО. Доклад Генерального директора
GC.8/11/Rev.2	-	Списки государств, включенных в Приложение I к Уставу ЮНИДО. Записка Секретариата
GC.8/12	11(c)	Корректировки к программе и бюджетам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Записка Секретариата
GC.8/13	17(e)	Осуществление Плана действий в Европе и ННГ. Доклад Генерального директора
GC.8/14	17(c)	Осуществление Плана действий в Азии и районе Тихого океана. Доклад Генерального директора
GC.8/15-IDB.21/30	11(g)	Последствия введения евро для ЮНИДО. Доклад Генерального директора
GC.8/16	14	Программа и бюджеты на 2000-2001 годы. На основе рекомендаций Совета по промышленному развитию
GC.8/17	11(a)	Финансовое положение ЮНИДО, включая задолженность. Доклад Генерального директора
GC.8/18	12	Мобилизация средств: следующая задача в процессе преобразований. Записка Генерального директора
GC.8/19-IDB.21/31	11(g)	Последствия введения евро для ЮНИДО. Межсессионная рабочая группа по предлагаемым поправкам к финансовым положениям. Доклад Председателя Ее Превосходительства г-жи И. Фрейденшус-Райхл, Австрия
GC.8/20	19	Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций. Записка Генерального директора
GC.8/21	11(a)	Неиспользованные остатки ассигнований. Записка Генерального директора
GC.8/22	9	Форум ЮНИДО по устойчивому промышленному развитию. Промышленность как основа роста в новом тысячелетии: вклад в искоренение нищеты и укрепление справедливости. Подготовка к будущему с учетом уроков прошлых десятилетий. Записка Генерального директора
GC.8/23	17(a)	Четырнадцатое совещание Конференции министров промышленности африканских стран, 22-23 октября 1999 года, Дакар, Сенегал

<b>Условное обозначение</b>	<b>Пункт повестки дня</b>	<b>Название</b>
GC.8/24	-	Доклад Главного комитета. Представлен Председателем Главного комитета г-жой Х. Хернес (Норвегия)
		* * * * *
GC.8/FORUM/WP.1	9	Aide memoire
GC.8/FORUM/WP.2	9	Panel 1: The new geography of industry-Insights from economic analysis
GC.8/FORUM/WP.3	9	Panel 2: Globalization of production systems and implications for developing countries and economies in transition-The upgrading of local competitiveness
GC.8/FORUM/WP.4	9	Panel 3: Industrialization facing environmental challenges-Specific contributions to solving large problems

Условное обозначение	Пункт повестки дня	Название
GC.8/FORUM/WP.5	9	Panel 4: The UNIDO Partnership Programme-A new approach to promoting small and medium enterprises
		* * * * *
GC.8/CRP.1	17(a)	Conference on Industrial Partnerships and Investment in Africa. Report by the Director-General
GC.8/CRP.2	-	Доклад о результатах неофициальных консультаций постоянных представительств в Вене по подготовке к Генеральной конференции
GC.8/CRP.3	17	Reports of regional meetings. Note by the Secretariat
GC.8/CRP.4 и Add.1	11(a)	Financial situation of UNIDO, including arrears. Note by the Secretariat
GC.8/CRP.5 и Add.1	11(a)	Unutilized balances of appropriations. Note by the Secretariat
		* * * * *
GC.8/L.1 и Add.1	-	Проекты решений и резолюций, представленные от имени Главного комитета его Председателем
GC.8/L.2	5	Полномочия представителей на Конференции. Доклад Комитета по проверке полномочий. Председатель: г-н С.А. Корнеев (Российская Федерация)
		* * * * *
GC.8/INF.1 и Add.1	-	Предварительная информация для участников
GC.8/INF.2	-	List of documents
GC.8/INF.3/Rev.1	-	List of participants
		* * * * *
IDB.20/7-PBC.14/6	11(c)	Программа и бюджеты на 1998-1999 годы. Предлагаемые корректировки к программе и бюджетам. Представлены Генеральным директором
IDB.20/11-PBC.14/11	11(a)	Финансовое положение ЮНИДО. Неиспользованные остатки ассигнований за 1992-1993 годы. Доклад Генерального директора
IDB.20/14	17(c)	Деятельность ЮНИДО в странах Азии и района Тихого океана. Доклад Генерального директора
IDB.20/18	11(c)	Программа и бюджеты на 1998-1999 годы. Будущее Секции эксплуатации зданий. Доклад Генерального директора
		* * * * *
IDB.19/10-PBC.14/10	8	Ежегодный доклад ЮНИДО, 1997 год
IDB.19/10/Add.1-PBC.14/10/Add.1	8	Ежегодный доклад ЮНИДО, 1997 год. Доклад об осуществлении программы. Оперативные статистические данные и другие добавления

<b>Условное обозначение</b>	<b>Пункт повестки дня</b>	<b>Название</b>
IDB.19/10/Add.2- PBC.14/10/Add.2	8	Ежегодный доклад ЮНИДО, 1997 год. Доклад об осуществлении программы. Перечень проектов технического сотрудничества
IDB.19/12 и Corr.1	11(a)	Дискуссионная группа открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов. Доклад Председателя, Его Превосходительства г-на А. Бенмуссы, Марокко

\* \* \* \* \*